

ALMINDELIGE SALGSBETINGELSER for alle GKN WHEELS & STRUCTURES SELSKABER I DK

1. Definitioner og indledning

"vi", "os" og "vores" henviser til den relevante sælger, f.eks. GKN Wheels Nagbøl A/S.

Vores aftale med jer om salg af varer eller ydelser ("**Kontrakten**") omfatter: (i) eventuelle betingelser, som vores og jeres bemyndigede repræsentanter har underskrevet; (ii) en eventuel ordrebekræftelse, som vi har udstedt til jer; (iii) en eventuel følgeseddel eller faktura, som vi har udstedt til jer; og (iv) disse salgsbetingelser ("**Salgsbetingelser**"). Såfremt der skulle være uoverensstemmelser mellem nogle af de nævnte dele af Kontrakten, vil de førstnævnte dele af Kontrakten have forrang.

2. Ordrebekræftelse, udelukkelse af jeres betingelser, inspektion

2.1 I kan afgive ordrer til os skriftligt, telefonisk, via elektronisk dataudveksling eller på anden måde, som er aftalt med os. Enhver ordre, som I sender til os, vil blive anset som et tilbud om at købe vores varer, og der vil ikke foreligge en bindende kontrakt, før og hvis vi bekræfter ordren skriftligt.

2.2 Såfremt I forsøger at pålægge os yderligere eller anderledes betingelser, vil disse ikke udgøre en del af Kontrakten, og de vil blive afvist og erstattet af disse Salgsbetingelser.

2.3 Eventuelle prisoverslag fra vores side vil ikke være bindende for os.

2.4 De varer eller ydelser, der er omfattet af en ordre, vil blive anset for at være endegyldigt inspiceret og godkendt af jer 30 dage efter vores levering, medmindre I skriftligt orienterer os om afvisning eller anmelder et krav inden for den nævnte periode på 30 dage.

2.5 I skal oprette og vedligeholde et passende system, der til enhver tid kan identificere og spore de af os leverede varer, og som er kompatibelt med vores sporingssystem. Vi er ikke ansvarlige for eventuelle omkostninger, der skyldes misligholdelse af denne bestemmelse.

3. Garanti og reklamation

3.1 På det tidspunkt, hvor vores varer forlader vores fabrik eller lager, garanterer vi over for jer alene, at de af os solgte varer: (i) svarer til den mængde og beskrivelse, der er angivet i Kontrakten, (ii) er af en tilfredsstillende kvalitet og (iii) er fri for mangler i materiale og håndværksmæssig udførelse, forudsat at de benyttes korrekt, under normale driftsforhold og under anvendelse af de rette applikationer (inklusive vedligeholdelse af varemne i overensstemmelse med manualer og servicemeddelelser). I tilfælde af mangler skal I sende os en skriftlig reklamation inden for 10 dage efter, at manglen/manglerne opdages eller opstår. Garantien løber i ét år fra leveringstidspunktet. Garantien omfatter ikke varer, der bliver beskadiget eller som har været involveret i et uheld eller ulykke for misbrug, forkert brug eller forkert installation eller vedligeholdelse efter leveringen, og garantien omfatter heller ikke varer, der er blevet ændret eller repareret af andre end os. Ovennævnte garantiperiode fortsætter med at løbe for eventuelle udskiftede dele, der erstatter mangelfulde varer.

3.2 Såfremt vi leverer ydelser, vil de blive leveret i overensstemmelse med specifikationen i alle væsentlige henseender, og der vil i forbindelse med leveringen blive udvist passende omhu og dygtighed.

3.3 I tilfælde af garantiansager vedrørende varer vil vores forpligtelse være begrænset til udskiftning eller reparation (efter vores valg) af de pågældende varer, som ved en inspektion viser sig at have været mangelfulde på leveringstidspunktet, men vores garantiforpligtelse omfatter ikke installation, afinstallation, nedtagning eller genmontering. Inspektionen skal ske på vores fabrik, og transportomkostningerne forudbetales af jer.

3.4 Før eventuel returnering af varer baseret på et garantikrav skal I først indhente skriftligt tilladelse hertil hos os. Alle returneringer sker for jeres regning og skal ledsages af en komplet skriftlig beskrivelse af de påståede mangler og de omstændigheder, der førte til driftsfejlen. Ejendomsretten til de returnerede varer overdrages til os ved modtagelsen, og vi vil frit efter eget skøn kunne kassere de returnerede varer.

4. Moms og andre afgifter

Priserne er eksklusive moms samt salgs-, brugs- og lignende afgifter, som vil skulle betales af jer i overensstemmelse med gældende lov mod udstedelse af en behørig faktura fra os.

5. Levering

5.1 Vi sørger for levering af varemne til - og I accepterer levering af varemne på - det aftalte leveringssted i henhold til de leveringsbetingelser, der fremgår af Kontrakten. Medmindre der indgås anden skriftlig aftale, vil leveringen ske EXW Incoterms® 2010.

5.2 Vi har kun mulighed for at estimere leveringstidspunkterne, og vores ordrebekræftelser er baseret på, at tiden ikke er af afgørende betydning.

5.3 Såfremt det i Kontrakten er aftalt, at I kan købe vores varer over en periode ved at fremsende købsordrer til os, vil hver ordre udgøre en separat kontrakt, og eventuel misligholdelse i relation til en ordre vil ikke berettige jer til at opsiges Kontrakten som helhed.

6. Risiko, ejendomsret og pligt til at udvise omhu

6.1 Risikoen for varemne overgår til jer på leveringstidspunktet.

6.2 Alle varer, der leveres af os, vil fortsat tilhøre os, indtil vi har modtaget fuld betaling for varemne (inkl. evt. moms eller tilsvarende afgifter). I kan videresælge vores varer som led i den normale drift af jeres virksomhed, medmindre vi beder jer returnere dem. Såfremt vi beder jer returnere vores varer, accepterer I at stille dem frem, så vi kan afhente dem, og hvis I undlader at stille dem frem, når I bliver bedt om det, accepterer I, at vi kan skaffe os adgang til jeres lokaliteter for at afhente dem.

6.3 I skal til enhver tid håndtere varemne med behørig omhu og i overensstemmelse med vores instruktioner vedrørende opbevaring, transport, sundhed, sikkerhed og miljø, og I må ikke foretage jer noget, der kan påvirke varemnes kvalitet eller sikkerhed eller vores varemærkers omdømme.

6.4 I har ret til at returnere varer til os, for hvilke vi på salgstidspunktet har opkrævet et depositum for brugte dele ("brugte dele"), hvorved ejendomsretten til disse brugte dele føres tilbage til os. Det er dog en forudsætning, at I inden for en 12 måneders periode ikke returnerer flere brugte dele end antallet af tilsvarende varer, som I køber fra os i samme periode. Vi refunderer det betalte depositum for eventuelle returnerede brugte dele, som kan istandsættes af os. Efter anmodning sender vi jer dokumentation for, hvilke varer I har købt, og hvilke brugte dele I allerede har returneret. Hvis vi fra jer modtager andre dele end brugte dele, forbeholder vi os ret til at fakturere jer for eventuelle transport- og administrationsomkostninger.

7. Betaling

7.1 I skal betale os fuldt ud og med disponible midler inden udløbet af den periode, der er anført i Kontrakten, hvilken periode vil være maksimalt 30 dage efter levering af varemne eller ydelserne.

7.2 I må ikke med nogen som helst begrundelse standse en betaling eller foretage modregning i en betaling.

7.3 Hvis I ikke betaler, hvad I skylder os, senest på det tidspunkt, hvor beløbet forfalder til betaling, påløber der renter på det udestående beløb svarende til én procent pr. måned op til den maksimale rentesats, som er tilladt i henhold til lovgivningen.

8. Ansvarsbegrænsning

8.1 Uanset eventuelle kontraktlige bestemmelser vil vores totale ansvar for et eventuelt krav eller flere forbundne krav, som måtte opstå i forbindelse med vores opfyldelse eller manglende opfyldelse af Kontrakten (herunder uagtsomhed) ("**Kravet**"), være begrænset til det beløb, som I har betalt til os for de varer eller ydelser, som kravet eller de forbundne krav relaterer sig til.

8.2 Vi hæfter ikke for eventuelle Krav vedrørende: (i) mistet fortjeneste, indtjening, goodwill, produktion, omsætning, forventet besparelse eller tredjemandskontrakt (uanset om dette er forudsigteligt eller ej); eller (ii) følgeskader eller indirekte tab eller skader.

8.3 Alle garantier, erklæringer og betingelser ud over dem, der udtrykkeligt fremgår af Kontrakten, uanset om de er udtrykkelige eller måtte følge af lovgivning, retspraksis, sædvane i branchen m.v., og uanset om de er skriftlige eller mundtlige, udelukkes i det videst mulige omfang, som er tilladt i henhold til lovgivningen.

8.4 Erklæringer vedrørende varemne samt anvisninger vedrørende brugen af disse er givet på loyal vis, men vi bærer ikke ansvaret for disse erklæringer.

8.5 Vi tjekker ikke nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger og data, som I giver os, herunder specifikationer og tegninger, og eventuelle ændringer, der foretages eller foreslås i disse, vil skulle godkendes af jer.

8.6 Denne bestemmelse i pkt. 8 er underlagt vores grundlæggende accept af, at vi bærer ansvaret for vores eventuelle svig og for eventuelle dødsfald eller personskader, der skyldes uagtsomhed fra vores side.

9. Immaterielle rettigheder og fortrolige oplysninger

9.1 Alle immaterielle rettigheder til og vedrørende de varer, som vi leverer til jer, samt fabrikationen, udviklingen og frembringelsen heraf (herunder forbedringer) vil vedblive at tilhøre os, og I er på anfordring fra os forpligtet til at foretage jer alle sådanne handlinger og udarbejde alle sådanne dokumenter, som er nødvendige for at bekræfte disse rettigheder.

9.2 Vores varepriser, vores immaterielle rettigheder, eventuelle oplysninger, som vi vurderer som værende fortrolige, samt de kommercielle vilkår i Kontrakten er kommercielt følsomme og fortrolige oplysninger, som I er forpligtet til at hemmeligholde i en periode på fem år fra Kontrakten udløb. I er berettiget til at videregive disse oplysninger, såfremt dette er krævet i henhold til lov, retskendelse, forordning eller myndighedshandling, forudsat at I - i det omfang som er tilladt i henhold til loven - orienterer os på forhånd og aftaler omfanget af videregivelsen.

9.3 I er forpligtet til at skadesløsholde os for eventuelle krav som følge af krænkelse af immaterielle rettigheder, hvor krænkelsen skyldes vores overholdelse af jeres specifikationer.

10. Force majeure

Vi er ikke ansvarlige for eventuel manglende overholdelse af vores forpligtelser i henhold til Kontrakten, hvis dette skyldes en hændelse, som ligger uden for vores rimelige kontrol, inklusive men ikke begrænset til force majeure, krig, fjendtligheder, oprør, brand, eksplosion, ulykke, oversvømmelse, sabotage, strejke, beskadigelse af anlæg eller udstyr, mangel på tilstrækkelig brændstof, strøm, råmateriale, containere eller transport, forsinkelser i leverancer eller anden misligholdelse fra vores leverandørers side, eller økonomiske eller handelsmæssige sanktioner.

11. Ophør

11.1 Uden præjudice for vores oparbejdede rettigheder kan vi opsiges hele eller dele af Kontrakten: (i) skriftligt med 90 dages varsel, uanset årsag; (ii) med omgående virkning, såfremt I er i restance med skyldige beløb, eller hvis indledes konkurs mod jer; eller (iii) hvis I misligholder Kontrakten og - hvis misligholdelsen kan afhjælpes - I undlader at afhjælpes misligholdelsen inden for 30 dage fra modtagelse af meddelelse om misligholdelsen.

11.2 En opsigelse af hele eller dele af Kontrakten vil være uden præjudice for oparbejdede rettigheder.

12. Generelt

12.1 Kontrakten udgør den samlede aftale og forståelse mellem jer og os i relation til Kontrakten genstand og erstatter alle tidligere mundtlige eller skriftlige aftaler, forståelser eller ordninger vedrørende samme.

12.2 Eventuelle variationer eller ændringer i Kontrakten skal være skriftlige og skal underskrives af os.

12.3 Såfremt en kompetent domstol finder, at en eller flere af Kontrakten bestemmelser er helt eller delvist ulovlige, ugyldige, uden retsvirkning eller urimelige, vil den eller de pågældende bestemmelser - i det omfang de er ulovlige, ugyldige, uden retsvirkning eller urimelige - blive anset for at kunne udskilles fra Kontrakten, og den resterende del af den eller de pågældende bestemmelser skal sammen med alle de øvrige bestemmelser i Kontrakten fortsat have fuld retskraft og virkning.

12.4 Såfremt vi undlader eller er forsinket med at håndhæve en bestemmelse i Kontrakten, skal dette ikke fortolkes som værende et afkald på nogen af vores rettigheder i henhold til Kontrakten.

12.5 I må ikke uden vores forudgående skriftlige samtykke overdrage nogen af jeres rettigheder eller forpligtelser i medfør af Kontrakten. Bestemmelserne i Kontrakten kan ikke håndhæves af nogen tredjemand.

12.6 I er forpligtet til at overholde alle gældende love, forordninger og regler, herunder dem der vedrører eksportregulering.

13. Lovvalg og jurisdiktion

Kontrakten vil udelukkende være underlagt dansk lov, ekskl. FN's konvention om aftaler om internationale køb (CISG). Hvis I er registreret som selskab eller på anden måde har registreret hjemsted i EU, på Island, i Schweiz eller i Norge, vil domstolene i Danmark have eksklusiv jurisdiktion til at afgøre eventuelle tvister eller krav, som måtte opstå i forbindelse med Kontrakten eller Kontrakten genstand ("**Krav**"). I modsat fald vil eventuelle Krav skulle henvises til voldgiftsbehandling i København i overensstemmelse med voldgiftsreglerne ved Voldgiftsinstituttet ("**the Danish Institute of Arbitration**"), hvor Kravene afgøres af en eller flere voldgiftsmænd, der udpeges i overensstemmelse med de pågældende regler. Voldgiftsbehandlingen skal foregå på engelsk.